COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 10.2.2023
COM(2023) 70 final

2023/0032 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 228-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în ceea ce privește adoptarea preconizată a amendamentului 93 la anexa 10 - Telecomunicații aeronautice, volumul I - Mijloace de radionavigație la Convenția privind aviația civilă internațională

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere privește:

(i) privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 228-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în ceea ce privește adoptarea preconizată a amendamentului 93 la anexa 10 - Telecomunicații aeronautice, Volumul I - Mijloace de radionavigație, și

(ii) poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii după ce OACI anunță, în scrisorile sale respective adresate statelor, adoptarea amendamentului 93 la anexa 10 la Convenția privind aviația civilă internațională – Telecomunicații aeronautice, Volumul I – Mijloace de radionavigație, invitând statele contractante să își notifice dezaprobarea, eventualele diferențe sau conformarea cu măsurile adoptate.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Convenția privind aviația civilă internațională

Convenția privind aviația civilă internațională (denumită în continuare „Convenția de la Chicago") are ca obiectiv reglementarea transportului aerian internațional. Convenția de la Chicago a intrat în vigoare la 4 aprilie 1947 și a instituit Organizația Aviației Civile Internaționale.

Toate statele membre ale UE sunt părți la Convenția de la Chicago.

2.2. Organizația Aviației Civile Internaționale

Organizația Aviației Civile Internaționale este o agenție specializată a Organizației Națiunilor Unite. Scopurile și obiectivele OACI sunt dezvoltarea principiilor și a tehnicilor navigației aeriene internaționale și promovarea planificării și dezvoltării transportului aerian internațional.

Consiliul OACI este un organism permanent al OACI, compus din 36 de state contractante alese de Adunarea OACI pe o perioadă de trei ani. În perioada 2022-2025, șase state membre ale UE sunt reprezentate în Consiliul OACI.

Funcțiile obligatorii ale Consiliului OACI, enumerate la articolul 54 din Convenția de la Chicago, includ adoptarea de standarde și practici recomandate internaționale (SARP), desemnate ca anexe la Convenția de la Chicago.

În conformitate cu articolul 90 din Convenția de la Chicago, fiecare astfel de anexă sau orice amendament la o anexă produce efecte în termen de trei luni de la comunicarea sa către statele contractante ale OACI sau după expirarea unei perioade mai lungi fixate de Consiliul OACI, cu excepția cazului în care, între timp, majoritatea statelor contractante ale OACI își notifică dezaprobarea.

În urma adoptării unor astfel de măsuri, statele membre ale OACI sunt obligate să se conformeze respectivelor măsuri sau să își notifice dezaprobarea sau eventualele diferențe legate de măsurile în cauză, înainte ca acestea să intre în vigoare și să devină obligatorii din punct de vedere juridic.

În conformitate cu articolul 38 din Convenția de la Chicago, orice stat care consideră că este imposibil să respecte din toate punctele de vedere orice astfel de standarde sau proceduri internaționale ori să își alinieze în totalitate propriile reglementări sau practici la orice

standarde sau proceduri internaționale sau care consideră necesar să adopte reglementări sau practici care diferă dintr-un anumit punct de vedere față de cele stabilite de un standard internațional trebuie să transmită imediat o notificare către OACI cu privire la diferențele dintre practicile sale și cele stabilite de standardul internațional.

2.3. Actele OACI avute în vedere și relația acestora cu normele existente ale Uniunii

Cu ocazia celei de a 228-a sesiuni ale sale sau a oricărei sesiuni ulterioare, Consiliul OACI

urmează să adopte:

- Amendamentul 93 la anexa 10 volumul I privind

  a) sprijinirea introducerii sistemului global de navigație prin satelit (GNSS) cu dublă frecvență, multiconstelație (DFMC), prin adăugarea de dispoziții privind frecvențele suplimentare de operare pentru sistemul de poziționare globală (GPS), sistemul global de navigație prin satelit (GLONASS) și sistemul de augmentare cu ajutorul sateliților (SBAS) și prin introducerea unor dispoziții pentru noul sistem de navigație prin satelit BeiDou (BDS) și pentru sistemul Galileo;

  precum și

  b) sprijinirea atenuării gradientului ionosferic pentru sistemul de augmentare la sol (GBAS), ca urmare a celei de a șasea reuniuni a Grupului de experți în sisteme de navigație (NSP/6).

Obiectivele actelor avute în vedere sunt următoarele:

– ***Amendamentul 93 la anexa 10 volumul I privind sprijinirea introducerii sistemului global de navigație prin satelit (GNSS) cu dublă frecvență, multiconstelație (DFMC), prin adăugarea de dispoziții privind frecvențe suplimentare de operare pentru sistemul de poziționare globală (GPS), sistemul global de navigație prin satelit (GLONASS) și sistemul de augmentare prin satelit (SBAS) și prin introducerea unor dispoziții pentru noul sistem de navigație prin satelit BeiDou (BDS) și pentru sistemul Galileo***

Amendamentul privind DFMC GNSS este menit să reflecte evoluția actuală a infrastructurii GNSS globale și să faciliteze realizarea acesteia de către aviația civilă internațională. Ca parte a acestei evoluții, mai multe constelații GNSS care oferă semnale cu dublă frecvență sunt puse în funcțiune de Statele Unite (modernizarea GPS), Federația Rusă (modernizarea GLONASS), Uniunea Europeană (constelația Galileo) și China [constelația sistemului de navigație prin satelit BeiDou (BDS)]. O serie de state și regiuni intenționează, de asemenea, să implementeze sisteme de augmentare prin satelit (SBAS). DFMC GNSS oferă posibilitatea de a consolida și mai mult robustețea GNSS, performanța de navigație și beneficiile operaționale ale acestuia. Utilizarea frecvențelor duble va contribui la atenuarea vulnerabilităților în ceea ce privește perturbările ionosferice și interferențele radiofrecvențelor. Disponibilitatea constelațiilor multiple va contribui la atenuarea scintilării ionosferice și a riscului de a avea sateliți insuficienți într-o singură constelație. Aceste îmbunătățiri tehnice vor permite beneficii operaționale în ceea ce privește siguranța și eficiența, cum ar fi îmbunătățirea fiabilității operaționale pentru aplicațiile de comunicații, navigație și supraveghere (CNS), implementarea sporită a operațiunilor de apropiere instrumentală 3D la nivel mondial, în conformitate cu obiectivele globale ale navigației bazate pe performanțe (PBN), introducerea unor concepte și aplicații operaționale inovatoare și raționalizarea continuă a mijloacelor convenționale de navigație.

– ***Amendamentul 93 la anexa 10 volumul I privind sprijinirea atenuării gradientului ionosferic pentru sistemul de augmentare la sol (GBAS)***

Acest amendament este menit să permită aeroporturilor să își optimizeze volumul de servicii GBAS pe baza faptului că disponibilitatea serviciului GBAS rămâne acceptabilă. Acest lucru este necesar în special în cazul unui aeroport mare sau al unei singure stații la sol GBAS care suportă mai multe piste, deoarece SARP-urile actuale limitează implicit distanța maximă permisă între stația de la sol și pragul (pragurile) pistei.

Se preconizează că amendamentul va deveni aplicabil la 2 noiembrie 2023.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

3.1. Amendamentele propuse și relația acestora cu normele existente ale Uniunii

Amendamentul 93 la anexa 10 volumul I privind sprijinirea introducerii sistemului global de navigație prin satelit (GNSS) cu dublă frecvență, multiconstelație (DFMC), prin adăugarea de dispoziții privind frecvențele suplimentare de operare pentru sistemul de poziționare globală (GPS), sistemul global de navigație prin satelit (GLONASS) și sistemul de augmentare cu ajutorul sateliților (SBAS) și prin introducerea unor dispoziții pentru noul sistem de navigație prin satelit BeiDou (BDS) și pentru sistemul Galileo

Acest amendament la anexa 10 volumul I al OACI are efect asupra Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/373 al Comisiei din 1 martie 2017 de stabilire a unor cerințe comune pentru furnizorii de management al traficului aerian/servicii de navigație aeriană și de alte funcții ale rețelei de management al traficului aerian și pentru supravegherea acestora. La punctul CNS.TR.100 litera (a) din anexa VIII (partea CNS) la Regulamentul (UE) 2017/373, trimiterea se modifică astfel încât să facă trimitere la ultima modificare a volumului I.

Amendamentul 93 la anexa 10 volumul I privind susținerea atenuării gradientului ionosferic pentru sistemul de augmentare la sol (GBAS)

Acest amendament la anexa 10 volumul I al OACI are efect asupra Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/373 al Comisiei din 1 martie 2017 de stabilire a unor cerințe comune pentru furnizorii de management al traficului aerian/servicii de navigație aeriană și de alte funcții ale rețelei de management al traficului aerian și pentru supravegherea acestora. La punctul CNS.TR.100 litera (a) din anexa VIII (partea CNS) la Regulamentul (UE) 2017/373, trimiterea se modifică la ultima modificare a volumului I.

3.2. Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii

Uniunea recunoaște necesitatea stabilirii unui cadru de reglementare armonizat la nivel internațional.

În plus, adoptarea unor astfel de standarde va permite utilizarea aeronautică a programelor emblematice GNSS ale UE, cum ar fi Galileo, și modernizarea în curs a Serviciului european geostaționar mixt de navigare (EGNOS) pentru a sprijini aplicațiile în toate fazele zborului, cum ar fi navigația bazată pe performanțe, astfel cum se prevede în Planul general ATM. Acest lucru va spori, de asemenea, robustețea GNSS împotriva interferențelor, în conformitate cu rezoluțiile celei de a 41-a Adunări a OACI.

Reprezentanții statelor membre ale UE, ai Comisiei Europene și ai Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației (AESA) în cadrul Grupului pentru sistemele de navigație, cu sprijinul experților EUROCONTROL, au contribuit la elaborarea propunerii referitoare la amendamentul 93 la anexa 10 volumul I.

Poziția propusă care urmează să fie adoptată în numele Uniunii este de a sprijini amendamentul propus.

Drept urmare, poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii, în cazul în care Consiliul OACI adoptă amendamentele propuse la Convenția de la Chicago fără modificări substanțiale, este de a nu notifica o dezaprobare și de se conforma cu măsurile adoptate ca răspuns la scrisoarea corespunzătoare a OACI adresată statelor. În cazul în care legislația Uniunii s-ar abate de la standardele OACI recent adoptate după o dată preconizată de aplicare a standardelor respective (2 noiembrie 2023), poziția Uniunii cu privire la diferențele față de standardele specifice respective ar trebui notificată OACI de către statele membre, pe baza documentului pregătitor prezentat în timp util Consiliului de către Comisie spre dezbatere și aprobare și care stabilește în detaliu diferențele cu privire la timpul necesar pentru finalizarea punerii în aplicare.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire a „*pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului*.”

Articolul 218 alineatul (9) din TFUE se aplică indiferent dacă Uniunea este sau nu membră a organismului în cauză sau parte la acordul respectiv[1].

Conceptul de „*acte cu efecte juridice*” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „*au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii*”[2].

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Consiliul OACI este un organism instituit printr-un acord, și anume prin Convenția privind aviația civilă internațională („Convenția de la Chicago”).

În conformitate cu articolul 54 din Convenția de la Chicago, Consiliul OACI adoptă standarde și practici recomandate internaționale, desemnate ca anexe la Convenția de la Chicago. Acestea sunt acte cu efecte juridice. Mai mult, odată adoptate și intrate în vigoare, standardele și practicile recomandate adoptate de OACI sunt obligatorii pentru toate statele contractante ale OACI. Anumite efecte juridice ale acestor acte pot depinde de transmiterea de notificări privind o dezaprobare și privind diferențele, precum și de termenii notificărilor respective.

În plus, în măsura posibilului, aceste standarde și practici recomandate sunt reflectate în dreptul Uniunii și, prin urmare, au vocația de a influența în mod decisiv conținutul legislației Uniunii în domeniul aviației civile, și anume Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/373 al Comisiei.

---

[1] Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, cauza Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctul 64.

[2] Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

Actele avute în vedere nu modifică și nu completează cadrul instituțional al acordului.

În consecință, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului adoptat se referă la o politică comună în domeniul transporturilor.

Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 100 alineatul (2) din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al propunerii de decizie a Consiliului este articolul 100 alineatul (2) din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

2023/0032 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul celei de a 228-a sesiuni a Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în ceea ce privește adoptarea preconizată a amendamentului 93 la anexa 10 - Telecomunicații aeronautice, volumul I - Mijloace de radionavigație la Convenția privind aviația civilă internațională

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2) coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Convenția privind aviația civilă internațională („Convenția de la Chicago”), care reglementează transportul aerian internațional, a intrat în vigoare la 4 aprilie 1947. Prin această convenție a fost înființată Organizația Aviației Civile Internaționale (OACI).

(2) Statele membre sunt state contractante la Convenția de la Chicago și membre ale OACI, în timp ce Uniunea are statut de observator în anumite organisme ale OACI. În Consiliul OACI sunt reprezentate șase state membre.

(3) În conformitate cu articolul 54 din Convenția de la Chicago, Consiliul OACI poate adopta standarde și practici recomandate (SARP) internaționale și le poate desemna ca anexe la Convenția de la Chicago.

(4) În cadrul celei de a 228-a sesiuni, Consiliul OACI urmează să adopte amendamentul 93 la anexa 10 volumul I la Convenția privind aviația civilă internațională.

(5) Scopul principal al amendamentului 93 la anexa 10 volumul I la Convenția de la Chicago este de a sprijini introducerea sistemului global de navigație prin satelit (GNSS) cu dublă frecvență, multiconstelație (DFMC), prin adăugarea de dispoziții privind frecvențele suplimentare de operare pentru sistemul de poziționare globală (GPS), sistemul global de navigație prin satelit (GLONASS) și sistemul de augmentare cu ajutorul sateliților (SBAS) și prin introducerea unor dispoziții pentru noul sistem de navigație prin satelit BeiDou (BDS) și pentru sistemul Galileo. Scopul acestui amendament este, de asemenea, de a sprijini atenuarea gradientului ionosferic pentru sistemul de augmentare la sol (GBAS).

(6) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului OACI, deoarece amendamentul 93 la anexa 10 volumul I la Convenția privind aviația civilă internațională va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional și este de natură să influențeze în mod decisiv conținutul

dreptului Uniunii, și anume Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/373 al Comisiei ([3]).

(7) Poziția Uniunii în cadrul celei de a 228-a sesiuni a Consiliului OACI sau în cadrul oricărei sesiuni ulterioare cu privire la adoptarea amendamentului 93 la anexa 10 volumul I la Convenția de la Chicago, astfel cum se subliniază în scrisoarea 2021/41 adresată statelor, ar trebui să fie aceea de a sprijini și de a se conforma tuturor acestor amendamente. Această poziție trebuie exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale Consiliului OACI, acționând împreună în interesul Uniunii.

(8) Odată adoptat și intrat în vigoare, amendamentul 93 la anexa 10 volumul I la Convenția de la Chicago va fi obligatoriu pentru toate statele membre ale OACI, inclusiv pentru toate statele membre ale Uniunii.

(9) În conformitate cu articolul 38 din Convenția de la Chicago, orice stat care consideră că îi este imposibil să respecte din toate punctele de vedere orice astfel de standarde sau de proceduri internaționale ori să își alinieze în totalitate propriile reglementări sau practici la aceste standarde sau proceduri internaționale sau care consideră necesar să adopte reglementări sau practici care diferă dintr-un anumit punct de vedere față de cele stabilite de un standard internațional trebuie să transmită imediat către OACI o notificare cu privire la diferențele dintre practicile sale și cele stabilite de standardul internațional.

(10) În conformitate cu articolul 90 din Convenția de la Chicago, fiecare astfel de anexă sau orice amendament la o anexă produce efecte în termen de trei luni de la comunicarea sa către statele contractante ale OACI sau după expirarea unei perioade mai lungi fixate de Consiliul OACI, cu excepția cazului în care, între timp, majoritatea statelor contractante ale OACI își notifică dezaprobarea.

(11) Poziția Uniunii după adoptarea amendamentului 93 la anexa 10 volumul I la Convenția de la Chicago de către Consiliul OACI, care urmează să fie anunțată de Secretarul General al OACI prin procedura scrisorilor OACI adresate statelor, trebuie să fie de a nu notifica o dezaprobare și de a se conforma amendamentelor. În cazul în care legislația Uniunii s-ar abate de la SARP-urile nou adoptate după data preconizată de aplicare a SARP-urilor respective, o diferență față de respectivele SARP-uri ar trebui notificată OACI. Poziția Uniunii cu privire la o astfel de diferență ar trebui să se bazeze pe un document scris transmis Consiliului de către Comisie spre dezbatere și aprobare.

(12) Această poziție ar trebui exprimată de toate statele membre ale Uniunii, acționând împreună în interesul Uniunii,

[3] Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/373 al Comisiei din 1 martie 2017 de stabilire a unor cerințe comune pentru furnizorii de management al traficului aerian/servicii de navigație aeriană și de alte funcții ale rețelei de management al traficului aerian și pentru supravegherea acestora, de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 482/2008, a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 1034/2011, (UE) nr. 1035/2011 și (UE) 2016/1377, precum și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 677/2011 (JO L 62, 8.3.2017, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 228-a sesiuni a Consiliului OACI sau în cadrul oricărei sesiuni ulterioare este de a sprijini integral amendamentul propus 93 la anexa 10 volumul I la Convenția de la Chicago.

(2) Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii, în cazul în care Consiliul OACI adoptă, fără modificări substanțiale, propunerea de amendament 93 la anexa 10 volumul I la Convenția de la Chicago menționat la alineatul (1), este de a nu notifica o dezaprobare și de a se conforma cu măsura adoptată, ca răspuns la scrisorile corespunzătoare ale OACI adresate statelor. În cazul în care legislația Uniunii s-ar abate de la standardele și practicile recomandate nou adoptate după data preconizată de aplicare a acestora, o diferență față de respectivele standarde și practici recomandate specifice trebuie notificată OACI în conformitate cu articolul 38 din Convenția de la Chicago.

Într-un astfel de caz, Comisia prezintă Consiliului, spre dezbatere și aprobare, în timp util și cu cel puțin două luni înainte de orice termen stabilit de OACI pentru notificarea diferențelor, un document pregătitor care stabilește poziția Uniunii cu privire la diferențele detaliate care trebuie notificate OACI în numele Uniunii de către statele membre.

Articolul 2

Poziția menționată la articolul 1 alineatul (1) este exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale Consiliului OACI, acționând împreună în interesul Uniunii.

Poziția menționată la articolul 1 alineatul (2) este exprimată de toate statele membre ale Uniunii, acționând împreună în interesul Uniunii.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele